

# アらびまり



大丈夫かなあ・・・(文化祭切り絵体験教室)

今月の主な記事

- 町功労者表彰
- 文化祭・芸能祭
- 農業まつり

●人のうごき (11月1日現在) ●

人口	12,659 (-16)
男	6,059 (-8)
女	6,600 (-8)
世帯数	3,215世帯 (±0)
出生	9人
死亡	16人
転入	18人
転出	27人
( )内は前月比	

●平成9年12月1日 寺泊町役場発行 〒940-25 新潟県三島郡寺泊町大字寺泊字上田町8224の2  
●総務課編集 TEL 0258-75-3111(代)

# 12 町民カレンダー

12月1日～12月31日

12月		16火 先負	●ツベルクリン反応検査 (農村環境改善センター：受付=PM1:20～1:50) ●固定資産税第3期・国民健康保険税第5期納期(納期限25日)
1月 赤口	●平成10年度保育所(園)入所申込受付開始 (役場・支所、各保育所(園)～13日まで) ●リハビリテーション(母子健康センター：AM9:00～PM2:30)	17水 仏滅	●ツベルクリン反応検査(町体育館：受付=PM1:20～1:50) ●プラハ少年少女合唱団クリスマスコンサート (文化センター：PM6:00開場/PM6:30開演)
2火 先勝	●三種混合予防接種(農村環境改善センター：受付=PM1:20～1:50)	18木 大安	●判定・BCG(農村環境改善センター：受付=PM1:20～1:50)
3水 友引		19金 赤口	●判定・BCG(町体育館：受付=PM1:20～1:50) ●母親学級(文化センター：PM1:30～3:00)
4木 先負	●三種混合予防接種(町体育館：受付=PM1:20～1:50)	20土 先勝	
5金 仏滅	●乳児健診(文化センター：受付=PM1:30～1:50)	21日 友引	
6土 大安		22月 先負	
7日 赤口		23火 仏滅	天皇誕生日
8月 先勝	●リハビリテーション(母子健康センター：AM9:00～PM2:30)	24水 大安	●役場窓口業務延長の日(本庁のみ：午後7時まで) ●小・中学校終業式
9火 友引	●美食参学(料理教室) 大河津公民館(1回目 PM1:00～ 2回目 PM6:30～)	25木 赤口	●固定資産税第3期・国民健康保険税第5期納期限
10水 先負	●役場窓口業務延長の日(本庁のみ：午後7時まで) ●にこにこリハビリ教室 (青少年研修センター：AM10:00～PM3:00)	26金 先勝	
11木 仏滅		27土 友引	●絵本と紙芝居の会(文化センター：PM2:00～)
12金 大安	●1歳6ヶ月児健診(文化センター：受付=PM1:30～2:00)	28日 先負	
13土 赤口		29月 仏滅	●年末窓口業務の日 (本庁・大河津支所：午前8時30分～午後5時15分)
14日 先勝		30火 赤口	●年末窓口業務の日 (本庁・大河津支所：午前8時30分～午後5時15分)
15月 友引	●リハビリテーション(母子健康センター：AM9:00～PM2:30)	31水 先勝	大晦日 ●工業統計調査(調査日)

火の用心 火災・救急は119 \*消防の問い合わせは 0258-75-2476

# 寺泊町功労者表彰式



後列左から 水戸公四郎氏、石塚哲夫氏、高橋正法氏、斎藤一郎氏  
前列左から 近藤議長、中川陽子氏、高橋町長、松田千恵子氏、柄沢県議会議員

11月1日、役場議場において、町功労者表彰式が来賓多数ご臨席の中、行われました。  
この功労者表彰式は、寺泊町表彰条例の規定により行われるもので、今年には功労表彰6名、善行表彰1名が表彰されました。  
受彰者7名の皆さんは、永年にわたり本町の町政振興にご尽力いただいた方々です。

## 功労表彰

水戸公四郎氏（磯 町）  
公民館長、社会教育委員  
文化財調査審議会委員を39年の永きにわたり歴任され、本町社会教育行政の振興に貢献。



ご自宅での表彰 湧井 正氏



表彰式典

斎藤 一郎氏（敦ヶ曾根）  
選挙管理委員会委員として15年の永きにわたり在職され、現在、選挙管理委員会委員長として本町自治振興に貢献。

高橋 正法氏（上田町）  
学校医として40年の永きにわたり、本町の子供たちの健康と保健管理に尽力。  
湧井 正氏（大 町）  
学校医として30年の永きにわたり、本町の子供たちの健康と保健管理に尽力。  
石塚 哲夫氏（片 町）  
学校医として34年の永きにわたり、本町の子供たちの健康と保健管理に尽力。  
中川 陽子氏（上荒町）  
本町職員として35年在職され、本町自治振興に貢献。

## 善行表彰

松田千恵子氏（大 町）  
食生活改善推進委員として31年の永きにわたり各種検診、一人暮らし老人配食サービス等、本町保健衛生、老人福祉の向上推進に貢献。

## はまなすに響いた♪ 心をつなぐハーモニー♪

11月11日文化センター「はまなす」を会場に、第17回寺泊町小・中学校音楽交歓会が開催され、町内7ヶ校の児童生徒400名が美しいハーモニーをホールに響かせました。  
出番前の児童たちは、リラックスマードで友達とヒソヒソ話をしていました。ライストに照らされたステージに立

つと、真剣な表情に変わり、力いっぱい演奏し歌い、会場から大きな拍手を受けていました。  
最後に出演した寺泊中学校の生徒は、会場を埋め尽くした観衆を魅了し、特に吹奏楽は、中越地区で金賞受賞の実力を十分発揮しました。  
出演者ひとりひとりの心を つないだ音楽交歓会でした。



真剣な表情



金賞受賞の実力を発揮



出演前の様子

## 熱演!!

## 老人演芸大会

10月30日、文化センター「はまなす」を会場に、老人生きがい教室の一つである「民謡教室」の発表会を兼ねた老人演芸大会が開催されました。  
演芸大会は、名司会の進行により、第1部各地区代表の唄・踊り、第2部カラオケ愛好会の唄に続き、第3部民謡教室の唄・踊りが、ホールを埋め尽くした大観衆の前で次々に披露されました。

また、民謡教室の踊り講師 藤間先生と社中の皆さんからも華をそえていただき、一層盛り上がった演芸大会になりました。



熱演に続く熱演



ホールいっぱいの観客

出演者は、大舞台で日ごろの成果を発表し、観客は、顔見知りの人の唄や踊りを応援しながら友人と語らい、楽しい一日を過ごしていました。

現在、老人生きがい教室は8教室開催しています。参加希望の方は、ご連絡下さい。

・役場住民課

☎0258(75)3111

・夕映荘

☎0258(75)2379



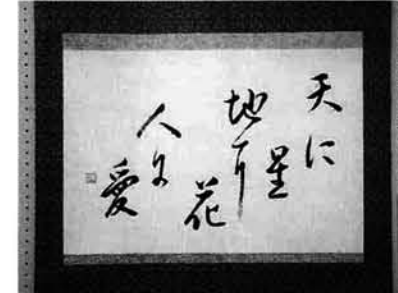
# 文化祭

## 芸術・文化の祭典

菊花薫る11月1日から3日間、芸術・文化の祭典「寺泊町民文化祭」が、文化センター「はまなす」全館を開放して開催されました。

会場には、何度も何度も失敗を繰り返しながら出品した方、丹精こめて作品を完成させた方など様々な思いが込められた作品が展示されていました。展示コーナーの他に、切り絵・生け花の体験教室、囲碁・将棋大会、茶会などが催され、大勢の町民の皆さんが文化に触れた3日間でした。

- ▽菊審査
    - 最優秀賞 山添謙蔵(新道)
    - ▽第21回町民囲碁大会
      - 優勝 近藤昭雄(箕輪)
      - ▽第3回近郷将棋大会
        - 優勝(Aチーム) 宇佐美 太(出雲崎町)
        - 優勝(Bチーム) 五十嵐 茂(見附市)
- (敬称略)



茶会



将棋大会



囲碁大会



# 芸能の祭典 町民芸能祭

11月16日、文化センター「はまなす」を会場に、町の芸術文化協会主催の第15回「らどまり町民芸能祭」が開催されました。

今年の芸能祭には、寺泊町に古くから伝わる芸能を守り伝承している団体の他に、同じ趣味をもち仲間づくりを大切にしている団体など23団体が出演し、ホールいっぱいの大観衆を前に日頃の練習の成果を体いっぱい表現し、割れ



熱演の出演者



んばかりの拍手と声援を受けていました。観客の中には午後5時の開場を待ちきれず、お昼過ぎから会場に来ていた人もいりほど大盛会のお祭りになりました。



主催した町の芸術文化協会の皆さん、舞台裏で支えていただいた「はまなすサポータークラブ」の皆さん、来年も素晴らしい舞台を期待しています。

# 収穫の秋 農業まつり

11月2日、町体育館を会場に第11回寺泊町農業まつりが開催されました。

会場には、農家の皆さんが丹精込めて作った農産物の品評会、モチつき大会、綱引き大会、かかしコンテストなど内容盛り沢山のお祭りに、大勢の町民が集まりました。来年は、10月にオープンした農村環境改善センターに設

備された、農産物の加工機械を使用して作った特産品が、会場に並ぶことを期待しています。



丹精込めた品々

- ▽良質米生産農家
    - 1位 小林 弘(入軽井)
    - 2位 早川 礼男(年友)
    - 3位 野本 龍一(万善寺)
  - ▽農産物品評会
    - ・果実の部 金賞 山崎虎之輔(入軽井)
    - ・根菜の部 金賞 鈴木キヌヨ(岩方)
    - ・葉菜の部 金賞 青柳フミ(大和田)
    - ・花きの部 金賞 市川 甚吾(下曽根)
    - ・穀類の部 金賞 佐藤久一郎(夏戸)
- (敬称略)



# 秋晴れのなか 野積地区駅伝大会開催



優勝のゴールテープ

11月3日の文化の日、今年で12回目になる「むらめぐり野積地区駅伝大会」が行われました。  
野積地区の8集落が6チームに分かれ、小学生から35才以上の年代別男女9名が、約7kmのコースをタスキリレーし、ゴールを目指しました。  
コース沿道での応援者は、地元集落の選手が走ってくる姿を見ると、応援する声も一段と大きくなり、選手もこれに応えようとスピードを上げ



午前10時 スタート

る姿が所々で見られました。大会の結果は、昨年に続き金沢集落チームが優勝し、カップを手に入れました。  
この大会を計画運営された体育指導委員、体育推進員、PTAの皆さん、これからも地域の融和が一層深まるように尽力ください。  
大会結果  
優勝 金沢  
2位 内川・高屋  
3位 池ノ尻・大野積

## 金属研磨競技会で 最優秀賞に輝く



蛇塚 石田耕治さん

寺泊町には、いろいろな分野で、すぐれた手業を持つ人が多く活躍しています。その中のお一人、蛇塚の石田耕治さんが、第3回金属研磨仕上



げ技能競技会において最優秀賞に選ばれました。  
この競技会は日本金属研磨仕上げ技能士会などが主催しており、本家本元の燕市や西蒲原郡の職人を押さえての受賞でした。  
現在、石田さんの仕事場では、髪を扱う達人（理容師）愛用のハサミが、石田さんの手によって磨かれ美しく輝いていました。  
職人の手によって、作り使われていく道具は、使い手が引退するまで使われていくことでしょう。  
最優秀賞受賞、おめでとうございます。

## 新潟県知事より表彰



小田二三男さん  
(竹 森)

小田二三男さん（竹森）が、永年の土地改良事業においての功績により、新潟県知事より功労者表彰を受けられました。おめでとうございます。

## 母子保健推進活動に貢献



河野キセさん  
(坂井町)

河野キセさん（坂井町）が、母子保健推進員として永年の功績が認められ、新潟県母子保健推進協議会功労者表彰を受けられました。おめでとうございます。

## 順調に進む工事

6月定例議会において議決された、町道田尻・矢田線道路整備工事が3月完成をめざし順調に進んでいます。



1本12tの橋の桁



桁の取り付け作業

## 2年連続優勝

### 第6回 県央地域ソフトバレーボール大会

県央地域体育協会連絡協議会の主催するソフトバレーボール大会が、11月16日、寺泊町体育館を会場に開催され、寺泊町のチームが昨年に引き続き優勝しました。  
三条市、田上町、岩室村、弥彦村、分水町などからの強豪チームが参加するなか、寺泊町の「グレイプ大津」チームが見事優勝しました。  
大会結果  
優勝 グレイプ大津（寺泊町）  
2位 ブラックキャッツ（分水



町）  
3位 オレンジ大津（寺泊町）  
3位 パイヤー大津（寺泊町）

## インターネット ホームページ開設

この度、寺泊町観光協会が以前より制作を進めていたインターネットのホームページが完成し、寺泊町の観光に関する情報・資料を広く国内外に提供できるようになりました。  
ホームページの特徴  
・各観光施設をカラーの図や写真を用いてわかりやすく説明しています。  
・夕日が綺麗に見える場所や時間、磯釣のベストポイント

トなど、掘り下げた詳しい情報を提供しています。  
・新着情報のコーナーを設け、新しいイベント等の最新情報を提供しています。  
・寺泊の観光に関するご意見・要望を電子メールで募集しています。

### ホームページアドレス

http://www.niigata-inet.or.jp/teradomari/  
E-mail tera@niigata-inet.or.jp

# 友好親善都市伊勢崎市と交流

美しいハーモニイで魅了

11月3日開催された伊勢崎市音楽祭に、寺泊町のコーラスクラブ「コールエコーはまなす」の皆さんが出演し、さわやかな歌声で伊勢崎市民を

熱唱する コールエコーはまなす



▲音楽祭フィナーレ

魅了しました。音楽祭当日の早朝6時30分、朝もやの漂う寺泊を出発した28名のコーラスクラブの皆さんは、早朝にもかかわらず発声練習を兼ねてか、車中はかなりハイテンションの様子で、大きなステージ前の緊張を微塵も感じさせずに、伊勢崎市に向かいました。予定より早く会場に着き、

一息ついた後、早速ステージリハーサルへ。

午後1時、音楽祭の開幕。「コールエコーはまなす」の出番は3番目。舞台の袖に待つ皆さんは、初の県外遠征での大舞台を前にして、緊張の様子。そして、いよいよ出番。「砂山」「霧と話した」「鞠と殿さま」の3曲を、美しいハーモニイで奏で、伊勢崎市民の温かい拍手をうけていました。

伊勢崎市民の音楽に対する関心の強さとレベルの高さを感じるとともに、出演者が楽しそうに演奏していた光景が目には焼き付いた音楽祭でした。

## ママさんバレーで

音楽祭での交流に続き、翌週の9日には、伊勢崎市サンダンススポーツプラザ悠々館を会場に、親善ママさんバレーボール大会が行われました。



▶懇談会でのチーム紹介



開 会 式

寺泊町から参加した夏戸・山ノ脇地区の2チームの選手は、初の遠征にもかかわらずリラックスムードで伊勢崎市に向かいましたが、会場に着くと緊張してか真剣な表情に変わっていました。

試合開始当初、長旅のせいか思うように動けなかった選手たちでしたが徐々に調子をとり戻し、白熱した試合を繰り広げました。残念ながら試合は惜しくも負けましたが、選手たちは初の遠征試合に参加して満足そうな顔をしていました。

試合後に開催された懇談会では、いつもの顔にもど伊勢崎市のママさんと円卓を囲んで、試合内容や練習方法の他子供のことなどに話をはずましていました。

友好親善の主役は、住民の皆さん。このような共通の趣味やスポーツなどを通じての交流が、より深くすすんで個人レベルでのつきあいにまで発展していくよう願うとともに、いろいろな分野での交流を、今後企画していきたいと思えます。

大好評

## 新鮮野菜直売所

田頭集落では、平成6年度からほ場整備事業の「面工事」が始まり、それに伴い生産組織育成や魅力ある村づくりを進めるため、平成7年度から2年連続で先進的農業地域活動支援事業並びに三古農業改良普及センターでのビレッジビジョンづくり支援事業を導入し、この事業により農作業簡易休憩所兼農産物直売所を建設しました。直売所を開設運営した農家組合長及び指導にあたった三古農業改良普及センターからの感想を紹介します。

### 直売所を

#### 開設してみても

農業地域活動支援事業により建設していただいた施設を利用して、6月から「たがしら農産物直売所」を開設・運営してきました。

開設にあたり三古農業改良普及センターから指導をいただき、先進地視察・運営の打合せを何回も行い、期待と不安のなか開設しました。

「新鮮な野菜を提供出来るだろうか」「うまく運営していけるだろうか」「お客はきてくれるだろうか」などなど心配ばかりでしたが、お陰様で大勢の方からご利用いただきました。

これからも地域の活性化、消費者とのふれあいの場など多くの効用がある「直売所」を長く続けていきたいと思っています。

今年の反省を踏まえ、来年も開設する予定でいますので、皆さんのご支援をお願いいたします。

### 新鮮野菜に

#### 生き生き母ちゃん達

三古農業改良普及センター  
河内主任改良普及員

ほ場も1ハクタ区画となり作業効率も向上し、その余剰労力を活かそうと集落のメインロード沿いに農産物直売所を開設しました。販売価格、管理運営などの直売システムづくり、先進地視察、野菜の栽培指導を行い、何もない建物の中に陳列台、料金箱の設置、看板、のほり等集落や関係機関の協力を得ながらようやく直売所らしくなりました。これらの活動を通じて会員相互の交流を図ると共に気持ち一つにすることが出来



たように思います。

売れなかつたら…お客が来なかつたら…等不安も尽きぬ中「なあにやってみなきゃわからんてば」というさすが太腹な母ちゃん達の様子を見ながら頼もしくも感じました。

待望の開設初日を迎え、ずらりと並んだ野菜に生き生きとした母ちゃん達の笑顔。回数を重ねるごとに出品種類も増え、無人販売でスタートしたはずの直売所もいつの間にか「有人」になり、ワイワイガヤガヤと楽しい雰囲気消費費者との交流も板についてきました。最初の不安が嘘のように今は、自信と活気で満ちあふれています。母ちゃん達の「やってよかったな」という気持ちで、何かしら集落の中が少し賑やかだぞーと感じる方も多くいらつしやると思っています。

今年は11月いっぱいまで終了しましたが、今年の冬は来年からの販売に向けて、今年の反省・作付計画やらで忙しい冬になりそうです。

### 今年も好評!

#### 「県央まつり」

今年で第6回目となる県央まつり「きらめく越後I♡県央97」が、圏域内の郵便局も加わって、11月8日(土)・9日(日)の2日間にわたり三条市の県央地域地場産業振興センターにおいて開催されました。

2日間とも晴天に恵まれ、他の行楽地に出かけた方もおられたようですが、2日間で13,500人の皆様からお越しいただき、「ふるさと芸能」、「ふるさと特産品展示・即売会」、「スターのまねショー」などを見て、触れて、大いに楽しんでいただきました。



# 平成10年度 保育所(園)入所申込受付開始

## 認可保育所延長保育開始へ

平成10年4月から入所する保育所(園)が選択制になります。どの保育所(園)へも入所申込はできますが、定員を超過した場合は、第一(第二)希望の保育所へ入所できない場合もあります。各保育所(園)の内容は下表の「保育所入所案内」を参考に申し



込みしてください。又、延長保育(保育時間の延長)を認可保育所(寺泊保育園、竹森保育所、本山保育所、白岩保育所)で実施いたします。現在入所中の児童で来年度、引き続き入所(園)を希望される保護者も申込書を提出してください。

なお、バス送迎区域外からの入所及び延長保育希望者の送迎については、各保護者の方でお願いすることとなります。

・入所申込受付期間  
平成9年12月1日(月)～平成9年12月13日(土)  
・入所申込用紙取扱場所並びに申込受付場所  
役場住民課、農環センター、内大津支所、各保育所(園)  
※問い合わせ先  
寺泊町役場住民課  
児童福祉係  
0258(75)3111

▼寺泊保育園



◀白岩保育所



▲本山保育所



◀竹森保育所

### 平成10年度 寺泊町保育所(園)入所案内

内容/保育所(園)	(認可)				(へき地)				
	(私立)	(公立)			(公立)				
	寺泊保育園	竹森保育所	本山保育所	白岩保育所	野積保育所	山ノ脇保育所	ひかり保育所	郷本保育所	桐原保育所
定員	90名	110名	80名	60名	55名	35名	30名	30名	25名
バス送迎区域	金山～坂井町 大地、吉	大津地区 (桐原地区を 除く) (山ノ脇地区 を除く)	本山地区	磯町～新川口 円上寺	野積地区	山ノ脇地区	夏戸地区	郷本地区	桐原地区 砧田、木島 五分一
受入れ年齢 (4月1日現在)	1歳から5歳				3歳から5歳				
早朝受入れ時間	午前7時30分								
保育時間	午前8時30分				～午後4時00分				
延長保育時間	午後6時00分まで (土曜日の延長はありません)								
休所(園)	日曜、祭日、年末、年始、日曜日等に各種行事活動した翌日								
保育料	各世帯の税額や年齢別など、徴収基準による徴収となります。(認可、へき地、それぞれの徴収基準による。)								
給食	3歳未満児は完全給食で、3歳以上児は副食給食です。				業者納入による副食給食です。(実費徴収があります。)				

# 平成10年度 寺泊町観光ポスター デザイン募集

あなたのアイデアで  
寺泊町の観光ポスターを作ってください。

## 募集趣旨

寺泊は日本海に面し、佐渡とは20海里を隔て、南北16キロに及ぶ美しい海岸線をもつ港町です。「海と魚と史跡の町」をキャッチフレーズに、海に浮かぶ水族博物館、歴史とロマンを感じる史跡、海岸通りには魚市場が立ち並び、連日観光客でにぎわっています。この観光の町寺泊をPRするポスターの基本デザインを募集します。

## 応募要領

- ・応募規定
  - ・どなたでも応募できます。(個人/グループは問いません。)
  - ・イラスト、写真等は問いません。
  - ・応募規格は、B3サイズ(縦515mm×横364mm)としません。
  - ・未発表作品に限ります。
  - ・採用された応募作品は返却しません。
  - ・採用作品の著作権は主催者に属します。

・応募作品に寺泊・新潟県の観光シンボルマークや、鉄道・道路地図等を掲載しますが、掲載位置、図案等は主催者が行います。

・作品の説明を書いてください。

・採用の決定は、審査での決定を通知しますので、後日ポスター作成に必要なネガ等の提出をもって採用とさせていただきます。なお、二重応募や類似作品の場合発表後でも取り消すことがあります。

・応募方法  
ポスターデザイン募集のチラシについている応募票を

▼平成9年度ポスター



作品に添付してお送りください。

・チラシは、役場、支所の窓口にも用意してあります。

・作品は折らないでください  
(応募締切)  
平成10年3月31日まで

・賞  
採用された応募者に賞金10万円と賞状を贈呈します。

・発表  
審査(平成10年4月下旬予定)終了後通知します  
(応募先・問い合わせ先)  
〒940-25 新潟県三島郡寺泊町大字  
寺泊字上田町8224-12  
寺泊町役場商工観光課宛  
0258(75)3111

寺小、淵本梓さんの作画が見事県知事表彰を受賞  
入賞作品全16点を展示  
新潟県では、6月を「まちづくり月間」と定め、その一環として、新潟県内在住の小中学生を対象に「作画コンクール」を実施いたしました。その結果、956点の作品が寄せられた中、この度16名の受賞者が決定されました。寺泊町からは、寺泊小学校1年、淵本梓さんの作品が入賞し、県知事表彰を受けました。

町では、次のとおり受賞作品16点の展示をいたしますので、皆様お誘い合わせのうえご覧ください。

●展示期間  
平成9年12月16日(火)～12月25日(木)まで

●展示場所  
寺泊町文化センター  
「はまなす」ロビー

# いつでもおいで 冬将軍

雪国の冬の到来は美しい雪景色とはうらはらに、厳しい寒さと雪との闘いのはじまりです。みなさんの日常生活が少しでも過ごしやすいように道路交通の確保に万全を期しますので、みなさんのご協力をお願いします。

## 安全で効率的な除雪作業のために

▽路上駐車はしない  
路上に駐車したり放置すると、除雪車が進めなかつたり、駐車車両のまわりに雪が残ったり除雪作業の妨げになります。

また、夜間や吹雪のなかでの作業では、事故につながることもありしますので路上駐車はしないでください。

▽道路に雪を捨てない  
家庭用スノーダンプ等で、玄関前や庭先の雪を道路に出される方が見受けられます。歩行者や車の妨げになりますので、道路に雪を出さないでください。また、側溝蓋などを開けて消雪する場合は、作



▲除雪に備えて準備OK!

### 除雪に関する問い合わせ先

国 道 116号	建設省長岡国道事務所 柏崎維持出張所	☎(0257) 22-2159
国 道 402号 及び県道	与板土木事務所 維持管理課	☎(0258) 72-3185
町 道	町 建設 課	☎(0258) 75-3111

業終了後通行の支障にならないよう必ずもとに戻してください。

また、樹木や竹などが雪の重みで道路上に垂れ下がることがあります。除雪や通行の支障になるものは事前に処理してください。

▽玄関先の雪の処理にご協力を  
各戸の出入り口が除雪作業でふさがれる場合がありますが、ご迷惑でも各戸において手直しをお願いします。

除雪作業は、早朝または夜間が多いため作業による騒音などでご迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。

# 住みよい きれいな まちづくり

美しい自然を守り、快適で潤いのある生活環境を次の世代に伝えていくために、現在、海岸地区において下水道整備を進めているところです。

今月号では、寺泊町特定環境保全公共下水道事業の工事進捗状況をお知らせします。

## 現在の下水道工事整備状況

大河津分水路左岸から荒町の一部までの49ヘクタールについて、平成7年度に事業認可を受け、昨年度、港町地区において下水管の埋設工事に着手しました。

本年度も引き続き、港町から白岩地区内で埋設工事を行っています。

工事内容は、町道に内径15センチメートルの塩化ビニール管を開削工法で約900メートルを施工し、国道402号歩道に内径60センチメートルの鉄筋コンクリート管を押し進みながら埋設する推進工法で約140メートル施工します。



▶今年度港町地区内における開削工法による管渠の埋設状況  
(下水管塩化ビニール製・内径15cm)

昨年度完了箇所、今年度の施工箇所は、図のとおりです。

また、工事期間中は、通行

止めなどで皆さんに大変ご迷惑をおかけしますが、ご協力をお願いします。

## 水道管の冬支度をしましょう!!

そろそろ寒い冬のシーズンが到来します。水道管にも冬支度をしましょう。

水がでなくなったり破裂したりする凍結事故が起こつてからではおそいのです。そうならないためにもまず防寒準備をして下さい。

▽凍結して水が出ないとき

蛇口を開け、凍った部分にタオルか布をかぶせ、蛇口の方からヌルマ湯をまんべんなくゆつくりとかけてください。熱湯を急にかけたりするとヒビ割れや破裂をおこすことがありますので、十分注意してください。

なお凍結しない不凍水栓などがありますので、ご希望の方はお近くの水道工事店におたずねください。故障がありましたら水道工事店か水道課へ連絡ください。

また毎月25日から月末までの間に水の使用量の検針にかがいますので、

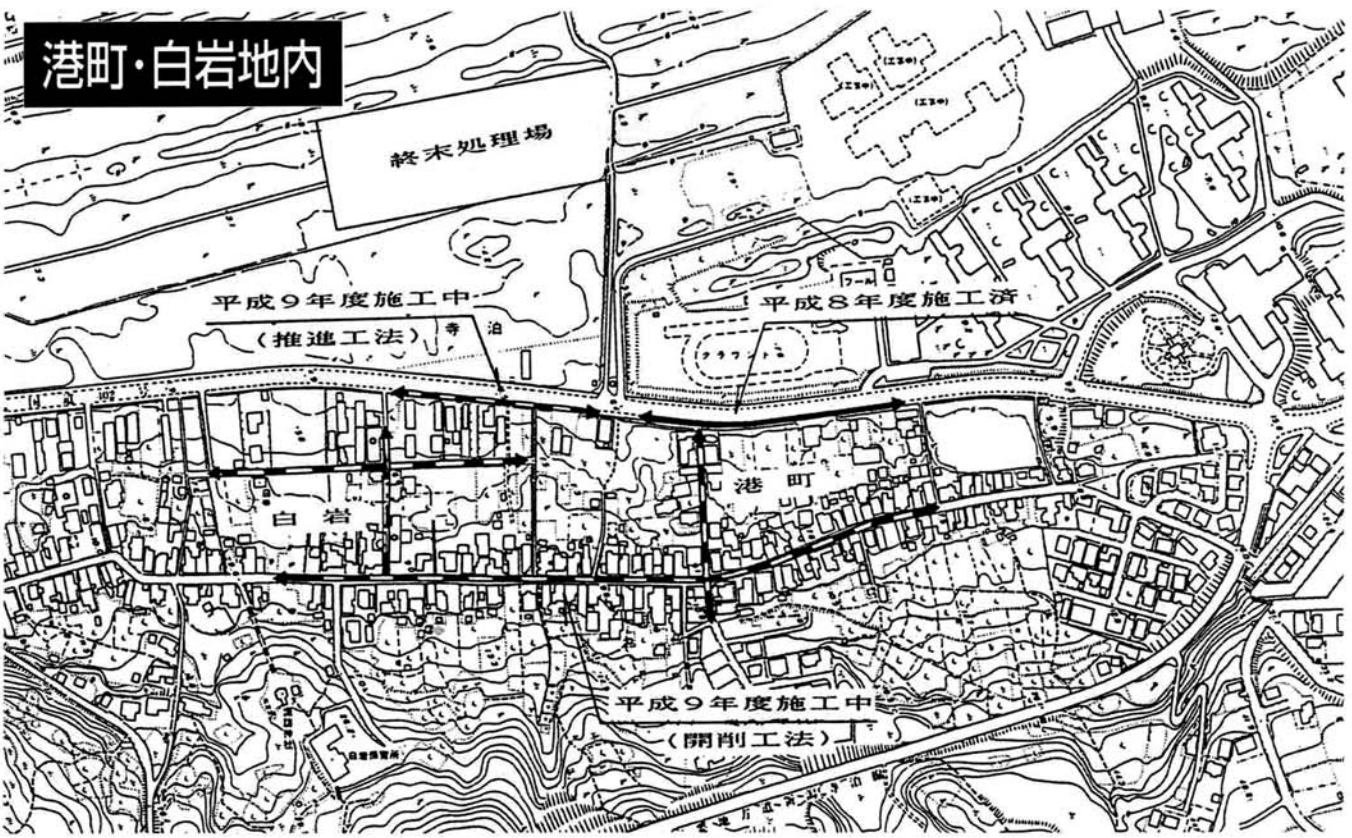
メーター器及び止水栓付近の除雪にご協力をお願いいたします。

寺泊町水道課  
☎0256  
(08)2485

### 寺泊町水道工事店一覧

業者名	所在地	電話番号
(有)岩船製作所	白岩	0258-75-2175
大下商店	磯町	0258-75-2043
小田農機店	竹森	0256-98-3416
(株)三光堂電設	片町	0258-75-2120
高木水道工事店	竹森	0256-98-2781
(資)竹内鉄工所	竹森	0256-97-2279
(有)寺泊工芸社	田頭	0258-75-3616
(有)原田設備	敦ヶ曾根	0256-97-2666
藤井鉄工所	上荒町	0258-75-3353
山下商店	坂井町	0258-75-2145
山田や	町軽井	0256-97-3411

(五十音順)



# 寺泊町の現状

その①

## 食生活と隠れ肥満

寺泊町国保診療所

所長 田中 敬三



田中 敬三 所長

東京・大阪などの大都会に比較し、寺泊町では中高年齢の心筋梗塞や肝臓病が少なく、逆に肺炎・気管支炎、逆流性食道炎・ガンなどの食道・胃の病気が多い様です。病気の頻度の特徴は、その地域の食生活が大いに影響しています。肥満を含めた栄養状態は環境による食生活に左右されます。

一般に都市部のサラリーマンや漁業地区では比較的肉・魚などの動物性食品を摂取する機会が多く、心筋梗塞などを生じ易くなる内臓脂肪型肥満が多くなります。この場合、大腸ガンや乳ガンも多くあります。一方、農村地区では大豆製品や野菜などの植物性食品が食卓の中心となりやすく、比較的皮下脂肪型肥満

での栄養上の問題点として、蛋白質不足や蛋白質に多く含まれているカルシウムや鉄・マグネシウム・亜鉛などの微量元素不足が重要な課題となります。

ところで、全国的にO-157などの病原性大腸菌による食中毒や結核の集団発生が多くなっています。これらの感染症はO-157などの病原体、衛生設備などの環境、そして個人の病気に対するかかり易さ(栄養状態)の3つのバランスによって成立します。感染症に対する栄養状態の指標として、学童の体格が社会の尺度とも考えられます。昭和20年代(戦後)の学童は蛋白質不足にも拘らず肥満傾向でしたが、以後その傾向が減少し、全国的に蛋白質・総カロリー摂取量が最も多かった昭和45〜50年が学童の肥満度が逆に最も低く、その後、蛋白質の摂取量が減ったにも拘らず、肥満傾向が増し今日に至っています。

蛋白質は体の血や肉となるエネルギー源であるため、外



見上、学童の体位の向上と思われる近年の肥満傾向は蛋白質不足を伴った「隠れ肥満」を暗示しています。昭和50年以降、公衆衛生統計ではサルモネラや病原性大腸菌による

食中毒や、結核の集団発生が着実に多くなっています。これらの感染症の増加が上に述べた学童の栄養状態の変化と関係がある様な印象が感じられます。

寺泊町の学童に於いては、保育園児の年長組の健診で成長・発達の状態を知る目安となるカウプ指数は、約40%の園児で栄養不良の「ヤセ」という以外な結果となっていました。又、中学2年生の男女の血液検査にて約20%の生徒に貧血が認められています。貧血は主に蛋白質・野菜の摂取不足から生じるため、学童全般が蛋白質不足や「隠れ肥満」の傾向となっていると推測できます。この様な学童の健康状態は潜在的な感染症(食中毒・結核など)に対しかかり易くなる原因となり、又、成人後の脳出血、マグネシウム不足による心筋梗塞、そして確実なカルシウム不足による骨粗しょう症につながる可能性があります。

個人に対する栄養状態の的確な判断と家庭での食生活の工夫がこれらの病気の予防と管理のための地域医療や公衆衛生上の原点になる様な気がいたします。

# 税金で 作るうみんなの 住み良い暮らし

## 税に関する標語に入選

中学生・高校生の皆さんに正しく税を理解していただくため、今年も「税に関する作文と標語」が募集されました。生徒の皆さんには、租税の重要性をご理解いただき、寺泊中学校生・寺泊高校生より多数の応募をいただきました。長岡税務署管内の応募件数は「標語」が二、九八二点、「作文」は三四六点でありました。



横沢千鶴さん



古川原 彰子さん



白倉沙織さん

法定調書の提出は 2月2日まで

平成9年中に、俸給、給料、賃金などを支払った場合には、支払者は「給与所得の源泉徴収票」を作成し、平成10年2月2日までにすべての受

### 給与所得の源泉徴収票と 給与支払報告書

平成9年中に、俸給、給料、賃金などを支払った場合には、支払者は「給与所得の源泉徴収票」を作成し、平成10年2月2日までにすべての受

給料、報酬、料金、利子、配当などの支払者は、支払先の住所、氏名、支払金額などを記載した書類(法定調書といいますが)を税務署に提出することになっています。

この法定調書は、その年中の支払分を取りまとめて作成し提出するもので、提出期限は、利子、配当などの一部を除き、支払った年の翌年の1月31日となっています。期限に遅れないように、正しい法定調書を提出してください。

法定調書の種類は数多くありますが、主な法定調書について説明しましょう。

給者に交付するとともに、一定金額以上のものを税務署に提出することになっています。また、「給与支払報告書」については、そのすべてを受給者の平成10年1月1日現在の住所地の市町村に提出することになっています。

### 報酬、料金、契約金及び 賞金の支払調書

平成9年中に、報酬、料金、契約金、賞金を支払った場合には、同一人に対する支払金額の合計が5万円を超えるものについて「報酬、料金、契約金及び賞金の支払調書」を作成し、税務署に提出することになっています。

ただし、外交員、集金人等に支払われた報酬、料金及び広告宣伝のための賞金などについては、同一人に対する支払金額の合計が50万円を超える場合に提出することになっています。

### 不動産の使用料等の 支払調書

平成9年中に、不動産の使

用料等を支払った法人や個人の不動産業者の方は、同一人に対する支払金額の合計が15万円を超えるものについて「不動産の使用料等の支払調書」を作成し、税務署に提出することになっています。

### 不動産等の譲受けの 対価の支払調書

平成9年中に、不動産等の譲受けの対価を支払った法人や個人の不動産業者の方は、同一人に対する支払金額の合計が100万円を超えるものについて「不動産等の譲受けの対価の支払調書」を作成し、税務署に提出することになっています。

詳しくは長岡税務署へお尋ねください。

☎ 0258(35)2070

### お願い

住所(所在地)、氏名(名称)は、正しくいねいに記載してください。



### 善意に感謝

「社会福祉に役立ててください」と次の方々よりチャリティーの催しの収益金をご寄付いただきました。

本山小学校様	6,001円
寺泊中学校様	33,777円
寺泊産業(株)チャリティーゴルフ様	100,000円

ご厚志に感謝し、福祉のため有効に活用させていただきます。ありがとうございました。

### 家族会バザーへのご協力 ありがとうございました。

広報10月号で、家族会バザーへ不用品等の寄付をお願いしましたところ、たくさんの方々からご協力をいただきました。

ご寄付いただいた品物は11月2日・3日の与板町文化祭および11月6日の悠久荘文化祭に出店し、その収益を三島郡精神障害者家族会連絡協議会の活動費に充てさせていただきました。

皆様の善意に、家族会会員一同、心より感謝しております。ありがとうございました。

### 年末休日の窓口業務

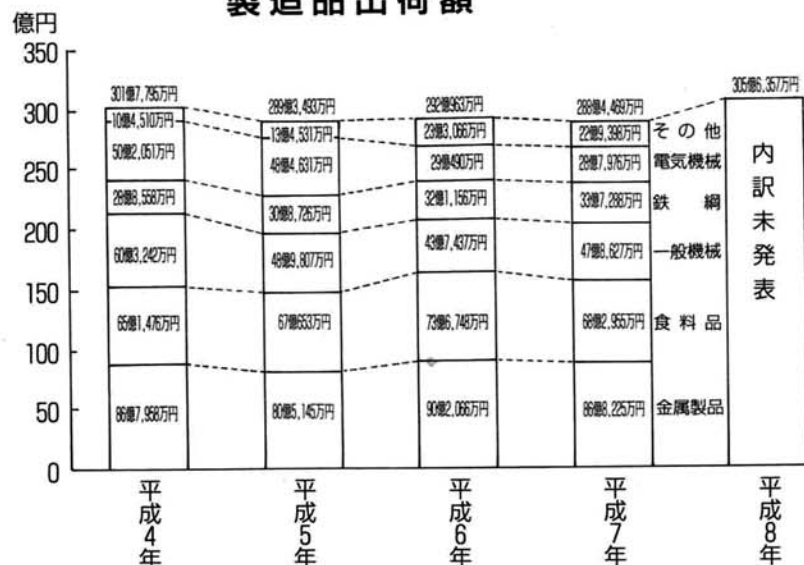
つぎのとおり役場・大河津支所の窓口業務を行いますので、ご利用ください。

日時 12月29日(月)・30日(火)  
午前8時30分～午後5時15分

発行できる証明書は

- ・戸籍謄・抄本
- ・住民票謄・抄本
- ・印鑑証明
- ・印鑑登録
- ・年金現況証明

### 製造品出荷額



お知らせ  
BOX

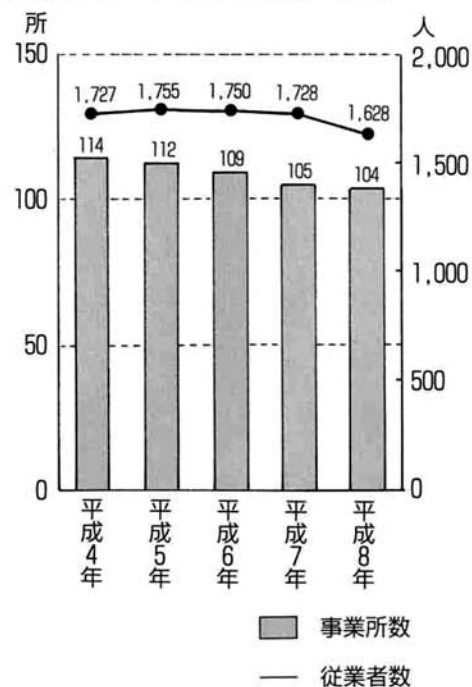
### 工業統計調査のお願い

今年も12月31日現在で、平成9年工業統計調査が行われます。

12月中旬頃、調査員が調査票記入のお願いに伺わせていただきますので、ご協力をお願いいたします。

この調査は、製造業を営む全ての事業所が対象になります。

### 事業所数及び従業者数の推移



## 文化センター『はまなす』便り

# プラハ少年少女合唱団 クリスマスコンサート



とき **12月17日(水)** 午後6時開場 6時30分開演

協賛出演 少年少女コーラス教室のみなさん  
入場料 大人 2,500円 / 中学生以下 1,500円

好評発売中

チケット取り扱い：寺泊役場・寺泊町文化センター・大河津支所 及び  
(寺泊町)なるみや書店・トカン大町SS・セーブオン竹森店・  
スーパーマルイ寺泊店・(分水町)江口書店・Big Bird

—主催：寺泊町文化センター・(財)新潟県文化振興財団—



(少年少女コーラス教室のみなさん)

### 公民館図書室からのお知らせ

いよいよ12月です。お子さんたちが待っている、クリスマス&雪の本のコーナーを児童書のコーナーに設けました。親子で、手に取ってご覧下さい。

### 〈コーナーの図書名〉

・サンタクロースの辞典	・あのね、サンタの国ではね…
・サンタクロースっているんでしょうか?	・アンパンマンのサンタクロース
・かぎばあさんのサンタクロース	・サンタクロースがよつばらった
・サンタクロースってほんとにいるの?	・サイレント・ナイト
・サンタさんのいちにち	・賢者のおくりもの
・100こめのクリスマス・ケーキ	・ゆきだるま
・スポンのクリスマス	・ゆきむすめ
・クリスマスのものがたり	・ゆきんこまつりの日
・パパーとサンタクロース	・ぐりとぐらのおきやくさま

など、多数、そろっています。

### 〈新着図書のご案内〉

著者名	書名 (一般書)	小池 真理子	美 神
青木 盛久	ペルーからの便り	浅田 次郎	月のしずく
落合 信彦	誰も見なかった中国	立松 和平	母の乳房
堺屋 太一	「次」はこうなる	林 真理子	着物をめぐる物語
ロバート・M・ブラムソン	「困った人たち」とのつきあい方	著者名 書名 (児童書)	
毎日新聞社大阪本社編集局	少年一小学生連続殺傷事件 神戸からの報告	いわむらかずお	雲の上の村(トガリ山のほうけん?)
夏樹 静子	椅子がこわい~私の腰痛放浪記	きたやまようこ	もりにてがみをかいたらね
赤川 次郎	夜会	宮崎 駿	もののけ姫(上)(下)
内館 牧子	毛利元就(下)	世界文化社	実物大ピースあそび
NHK出版	甘辛しゃん(ドラマ・ガイド)	〃	実物大あそべるおりがみ
有森 裕子	アニモ	〃	実物大おしゃれスタンプ

12月の休館日

12月1日(月)、8日(月)、15日(月)、22日(月)

年末年始の休館日

12月29日(月)~1月3日(土)



水中の生物についての質問や生物の飼育方法などについてお答えしています。お気軽にお問い合わせください!!

## 水族博物館 だより

### ニューギニアの首の長いカメ ジーベンロックナガクビガメ

子どもたちが好きな生物にカメがいます。一度は学校やご家庭で飼育されたことがあるのではないのでしょうか。水族博物館で最も多く質問を受けるのもカメに関する事です。飼育方法、卵のふ化方法、病気についてなど様々です。

さてカメの仲間は頭のかくし方によって二つのグループに分けられています。首をまっすぐにひっこめて甲らの間にかくす仲間とクサガメなど約170種がこのかくし方をしますが、中には海ガメのように



頭が大きすぎて甲らの間にはいらぬ種類もいます。このかくし方をするカメを潜頸類

(せんけいりい)といいますが、首を横に曲げて、背中と腹の甲らの間にかくす方法で、ヨコクビガメ科とジーベンロックナガクビガメが属すヘビクビガメ科の約50種がこのかくし方をし、曲頸類(きよくけいりい)といえます。曲頸類はアメリカ、オーストラリア、南アメリカなどにだけ生息しています。

ジーベンロックナガクビガメの特徴は何といっても名前通り首が非常に長くて太いことです。ニューギニア南部

に生息し、甲長30cm以上になります。

現在水族博物館で展示しているものは甲長5cmほどの子どものカメですが、係員が水槽の前に立つと、甲らよりも長い首をユラユラとくねらせながら泳いで来て餌をねだります。とても長い首が邪魔のようにも思いますが他のカメにはないユーモラスな動きは子どもたちばかりでなく大人の方も興味深そうに見ている姿をよく見かけます。

### 町税は納期内に納めましょう

#### ●平成9年度12月納期一覧表

種別	期別
固定資産税	3
国民健康保険税	5
納期	
12月16日～12月25日	

●口座振替納税を依頼されている方で、引き落としができない方が見受けられます。今回の引き落し日は12月24日です。口座残高をご確認ください。

年金は、支給要件を満たしていても、本人の請求がなければ支給されません。

老齢基礎年金の支給開始年齢は原則として65歳ですが、65歳になっても自動的に老齢基礎年金は支給されません。65歳になったら「裁定請求書」をお住まいの市町村役場に提出してください。(支給の繰り上げ、繰り下げを希望する人は、支給開始を希望したときに提出します。)

ただし、特別支給の老齢厚生年金を受けている人は、65歳到達月に社会保険業務センターから、ハガキ形式の裁定請求書が送付されますので、必要事項を記入

### 年金は請求しないと受けられません

し、市町村長の証明を受けて投函してください。

国民年金には、このほか障害の状態になったときの障害基礎年金、夫が死亡し、18歳までの子のある妻に支給される遺族基礎年金、第一号被保険者だけに支給される寡婦年金や死亡一時金があります。

これらの年金についても、支給要件を満たしていても本人の請求がなければ支給されません。

該当していると思われるときは、市町村役場や社会保険事務所でご相談、ご請求ください。

### 臓器移植に関する法律が施行されました

10月16日に「臓器移植に関する法律」が施行されました。

この法律は、臓器の移植についての基本的理念を定め、移植医療が適正に実施できることを目的としております。

「臓器を提供する」、「臓器を提供しない」は個人個人の自由意思であり、いかなる強制も受けません。

この機会に、移植医療について考えていただければ幸いです。

お問い合わせは、役場保健衛生課までお願いします。

### 第15回 全国都市緑化にいがたフェア / ステージ催事 参加者大募集!

全国都市緑化にいがたフェア「にいがた緑のものがたり'98」のステージで、市民文化活動の成果を発表してくれる団体やサークルを募集しています。

発表内容はどんな分野でも結構です。また、年齢やレベルなどの制限はありません。

応募用紙は各市町村役場に設置してありますので、日頃の成果を発表してみませんか!

応募期間は来年の1月10日まで。詳しい応募の問い合わせは下記まで。



にいがた緑のものがたり'98  
第15回全国都市緑化にいがたフェア

#### 応募問合せ先

☎950-70 新潟市新光町4-1 新潟県庁内  
にいがたフェア実行委員会事務局  
催事課 / 国井・金子  
☎025-285-5511 (内線3358)  
☎025-285-8180